



NOCOSPRAY 2

Lietošanas rokasgrāmata

1. IEVADS	5
1.1 Vispārīgi	5
1.2 Klasifikācija/normatīvi	5
1.3 Garantija.....	5
2. DROŠĪBAS NORĀDES	6
3. APRAKSTS 8	
3.1 NOCOSPRAV 2 apraksts	8
3.2 Izmēri.....	8
4. LIETOŠANA 9	
4.1 Iekārtas izvietošana	9
4.2 Balona uzstādīšana	9
4.3 Darbība standarta režīmā	10
4.3.1 Lietošana bez tālvadības.....	10
4.3.2 Lietošana ar tālvadību.....	11
Sākotnējā tālvadības savienošana pāri	11
Atkārtota tālvadības savienošana pāri	12
Darbība ar tālvadību	13
4.4 Darbība programmēšanas režīmā.....	14
4.4.1 Operatīvais režīms	14
4.4.2 Programmēšanas režīma īpatnības.....	16
4.4.3 Atgriešanās standarta režīmā.....	17
5. IZSEKOJAMĪBAS SISTĒMA 18	
5.1 Programmatūras instalēšana	18
5.2 Vēstures pārņemšana	20

5.3	Vēstures parādīšana	21
5.3.1	Ekrāna apraksts	21
5.3.2	Vispārīgo parametru mainīšana	22
5.3.3	Vēstures eksportēšana PDF formātā	22
5.3.4	Iziešana no USB režīma	23

6. PIELIKUMI **24**

6.1	Izsmidzināšanas ilgums un patēriņš	24
6.2	Apkope	25
6.3	Tehniskās īpašības	25
6.4	EMS atbilstības tabula	26

7. OTRREIZĒJĀ PĀRSTRĀDE **28**

1. IEVADS

1.1 Vispārīgi

Šajās lietošanas instrukcijās aprakstīta izsmidzinātāja NOCOSPRAY 2 darbība un tās ietver būtisku informāciju, kas nodrošina lietošanas drošību.



- Uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu pirms jebkādas izsmidzinātāja NOCOSPRAY 2 lietošanas. Rokasgrāmata ir sastādīta ar mērķi ļaut jums iepazīties ar visām izsmidzinātāja funkcijām.
- Attēli ir sniegti ar mērķi palīdzēt izprast dažādas NOCOSPRAY 2 funkcijas. Attēli nav līgumiski saistoši.

1.2 Klasifikācija/normatīvi

Izsmidzinātājs NOCOSPRAY 2 atbilst šādu normatīvu prasībām:

Elektriskā klasifikācija Standarts IEC 60950-1/ 60417-5019	Elektriskā aizsardzība – I klase	
Elektromagnētiskā saderība (EMS) Standarts EN 60601-1-2 (2007)	Šis produkts nerada elektromagnētisko traucējumu, kas varētu ietekmēt citas iekārtas. Tas nodrošina piemērotu imunitāti pret elektromagnētisko traucējumu.	

1.3 Garantija

Lai izmantotu garantijas priekšrocības, garantijas sertifikāts ir jāuzrāda izplatītājam vai uzņēmumam OXY'PHARM – Z.A. des Grands Godets – 829, rue Marcel Paul – 94508 Champigny-sur-Marne, Francija.

Garantijas nosacījumi

Tālāk uzskaitītie nosacījumi neizslēdz likumīgo garantiju, kuru nosaka Francijas Civilkodeksa 1641. un tālākie panti saistībā ar slēptajiem defektiem.

Garantijas priekšmets

Garantija ietver bezmaksas piegādi detaļām, kuras par defektīvām atzinis mūsu tehniskais serviss.

Garantija nesedz remontu, kas tiek veikts nepareizas lietošanas, nepiemērotas lietošanas, nevērības vai ierīces pārslodzes rezultātā, kā arī remontu, kura nepieciešamību izraisa elektrotīkla defekti, pārspriegums vai nepareiza montāža u.c.

Turklāt garantija tiek anulēta arī tad, ja tiek konstatēta nenormāla elastīgo detaļu, cauruļu, blīvju, u.c. korozija, kas norāda uz citu šķidrumu (kurus nav ražojis uzņēmums OXY'PHARM) lietošanu.

Transportēšana

Lietotājs uzņemas visus riskus, kas saistīti ar transportēšanu: ja transportēšanas laikā tiek radīti bojājumi, saņēmējam tas ir jānorāda pārvadātājam pirms iekārtas pieņemšanas.

Iekārta ir jāuzglabā sausā vietā un jātransportē oriģinālajā iepakojumā.

Garantijas ilgums

Izsmidzinātāja NOCOSPRAY 2 garantija ir spēkā 2 gadus no rēķina datuma.

2. DROŠĪBAS NORĀDES

Ražotājs nekādā gadījumā neuzņemas atbildību par jebkādiem materiālajiem bojājumiem vai traumām, kuras izraisa nepareiza vai nenormāla iekārtas lietošana, kas neatbilst brīdinājuma norādēm, kas sniegtas tālākajā sarakstā (neaprobežojoties):

	<i>Lai izvairītos no elektrošoka riska, iekārta ir obligāti jāpieslēdz pie zemēta elektrības tīkla. Pārliecinieties, ka elektrības padeve atbilst spēkā esošajiem normatīviem.</i>
	<i>Šo iekārtu drīkst lietot tikai profesionāļi. Ir aizliegts veikt jebkādas elektriskās medicīniskās iekārtas modifikācijas. Portatīvās un mobilās radiofrekvences sakaru iekārtas var ietekmēt elektriskās medicīniskās iekārtas. Saskaņā ar standarta NF EN 60601-1 prasībām, iekārta var izraisīt radioelektriskos traucējumus un/vai traucēt tuvumā izvietotas iekārtas darbībai. Neatbilstošu piederumu, pārveidotāju un kabeļu – izņemot materiālus, kurus ražotājs pārdod kā rezerves detaļas iekšējiem komponentiem – var izraisīt emisiju pieaugumu vai iekārtas imunitātes samazinājumu. Iekārtu nedrīkst lietot blakus citām iekārtām vai novietot to uz citām iekārtām. Ja šo nosacījumu nav iespējams ievērot, veiciet funkcionalitātes testu attiecīgajai konfigurācijai.</i>
	<i>Drīkst izmantot tikai ar NOCOTECH saimes produktiem.</i>
	<i>Strādājoša vai apturēta izsmidzinātāja sprauslā nedrīkst iekļūt priekšmeti vai šķidrumi. Pārliecinieties par pulverizatora un tā balsta klātbūtni (4. punkts lappusē 8). Transportēšanas laikā izņemiet izsmidzinātāja balonu. Ar tvertni jārikojas uzmanīgi.</i>
	<i>Lietotājam nav atļauts nomainīt iekārtas detaļas. Bojājumu gadījumā sazinieties ar izplatītāju / pilnvaroto tehnisko servisu.</i>
	<i>Jebkādus elektriskos darbus ar iekārtu drīkst veikt tikai pilnvarotais tehniskais serviss. OXY'PHARM saviem izplatītājiem sniedz visu tehnisko informāciju, kas nepieciešama bojājumu novēršanai.</i>

IERAKSTIET SAVA IZPLATĪTĀJA KOORDINĀTES

Vārds.....

Adrese

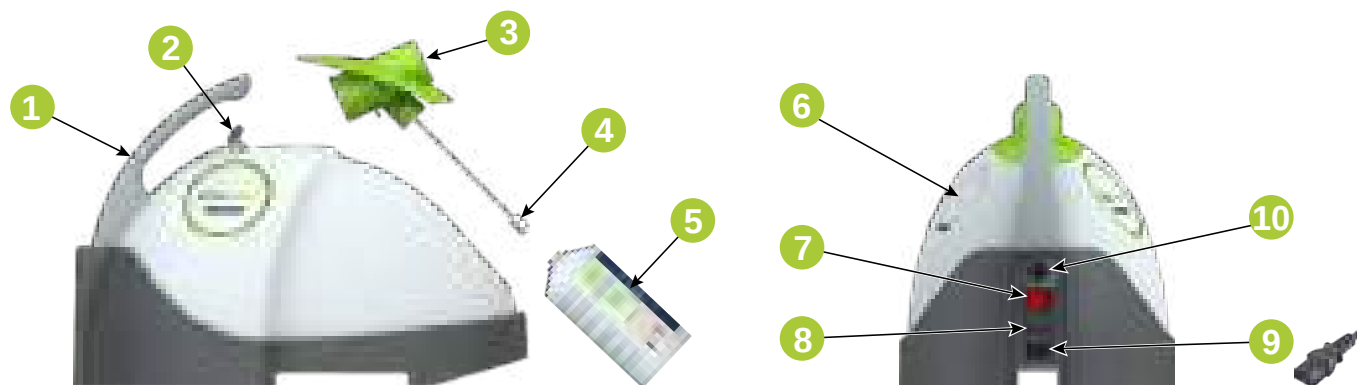
Tālr. Nr.

Iekārta izsmidzina ķīmisku vielu. Līdz ar to obligāti jāievēro šādi ieteikumi:

	<i>Obligāti jāizlasa pavadošie dokumenti.</i>
	<i>Iekārtu drīkst lietot tikai telpās.</i>
	<i>Neieelpojiet produktu.</i>
	<i>Nesmēķējiet iekārtas tuvumā.</i>
	<i>Nevirziet iekārtu nokaitētu virsmu virzienā.</i>
	<i>Nelietojiet uzliesmojoša anestēzijas maisījuma klātbūtnē.</i>
	<i>Neatrodieties telpā izsmidzināšanas laikā.</i> <i>Ievērojiet saskares laiku, kas norādīts lietošanas protokolos.</i> <i>Pagaidiet vismaz 30 minūtes pēc procedūras, pirms ieiešanas atpakaļ apstrādātajā zonā.</i> <i>Ārkārtas gadījumā, ja kādam ir obligāti jāiekļūst apstrādātajā zonā, tad šai personai jābūt aprīkoti ar individuālās aizsardzības aprīkojumu: prettrokšņa ķiveri un individuālās aizsardzības aprīkojumu, kas norādīts lietotā produkta drošības datu lapā.</i>

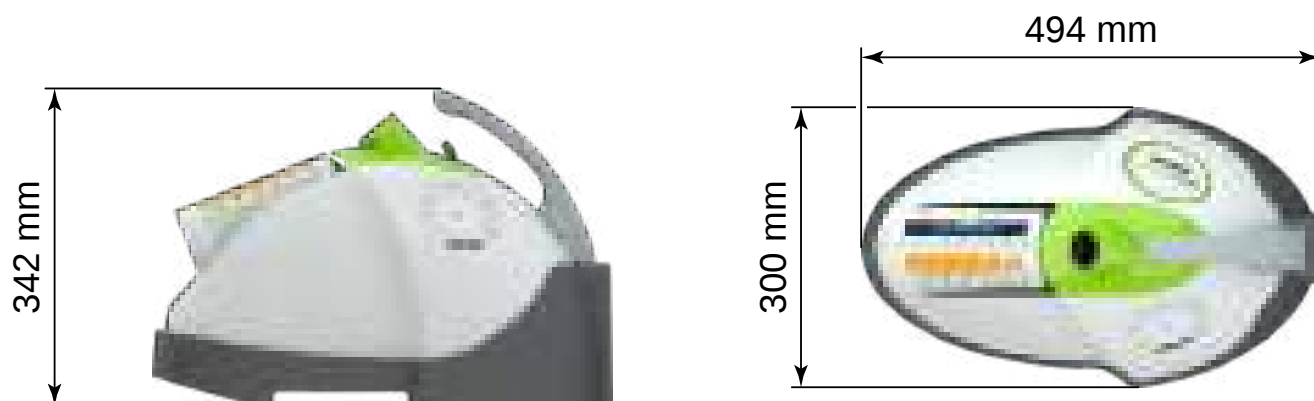
3. APRAKSTS

3.1 NOCOSPRAV 2 apraksts



- | | |
|----|------------------------------------|
| 1 | Rokturis |
| 2 | Izsmidzinātāja atbloķēšanas poga |
| 3 | Izsmidzinātāja sprausla (difuzors) |
| 4 | Pulverizators un tā balsts |
| 5 | Balons |
| 6 | Vadības tastatūra |
| 7 | Galvenais slēdzis |
| 8 | Drošinātāji |
| 9 | Barošanas vada ligzda |
| 10 | Mini-USB ports |

3.2 Izmēri



4. LIETOŠANA

LV

4.1 Iekārtas izvietošana

NOCOSPRAY 2 jānovieto uz stingras un līdzenas virsmas, ja iespējams, apstrādājamās telpas stūrī.



Pirms apstrādes uzsākšanas, pārliecinieties, ka vismaz 2 metru attālumā no sprauslas izejas neatrodas neviens šķērslis.

4.2 Balona uzstādīšana

Balona uzstādīšana tiek veikta tālāk aprakstītajā veidā.

Pirms balona montēšanas NOCOSPRAY 2, datējiet to.

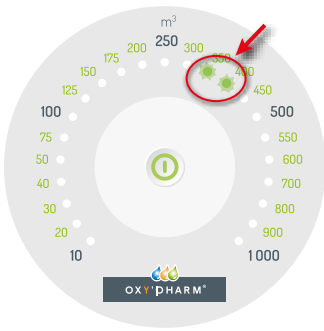
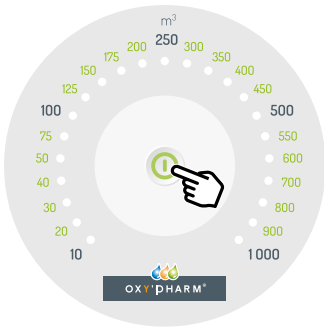


*Obligāti pārliecinieties, ka balons satur pietiekamu produkta daudzumu vēlāmās apstrādes veikšanai (iekārta to nesignalizē).
Skatiet tabulu, kas atrodama pielikuma 24.*

Soļi	Darbība	Attēls
1	Izņemiet izsmidzinātāja sprauslu, nospiežot pogu.	
2	Pieskrūvējiet produkta balonu (pēc tā datēšanas) pie izsmidzinātāja sprauslas. Nepieskrūvējiet pārāk stingri, lai neizraisītu neatgriežamus bojājumus savienojumam.	
3	Atkal montējiet izsmidzinātāja sprauslu. Jāizskan „klikšķim”.	

4.3 Darbība standarta režīmā

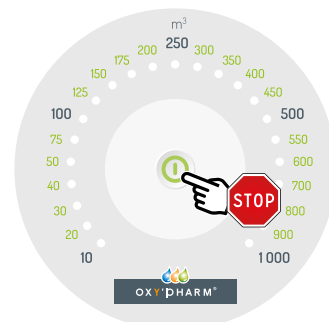
4.3.1 Lietošana bez tālvadības

Soļi	Darbība	Attēls
1	NOCOSPRAY 2 barošanas kabeļa pieslēgšana Pārslēdziet galveno slēdzi uz „1”.	
2	Atlasiet apstrādes tilpumu, pārvietojot pirkstu pa tastatūras gaišo daļu (*). Atlases diapazons ir no 10 m³ līdz 1000 m³. (*) Standarta režīmā tilpums pēc noklusējuma ir 10 m³.	
3	Iestatīšana ir pakāpeniska: ja spīd divas LED, tas nozīmē, ka ir atlasīta vidējā vērtība. Piemēram, ja spīd LED 10 un 20, tas nozīmē, ka ir atlasīts tilpums 15 m³.	
4	Lai sāktu, nospiediet pogu tastatūras centrā (ilga nospiešana).	
5	Pirms iekārta sāk darboties, 15 sekunžu ilgumā izskan skaņas signāls. Izejiet no telpas pirms šo 15 sek. beigām. IZSMIDZINĀŠANAS beigās izskan skaņas signāls. Iekārta automātiski apstājas.	



Ja nepieciešams, iekārtu var apturēt apstrādes laikā, vēlreiz nospiežot tastatūras centrā.

ievērojiet drošības norādes, kas aprakstītas 7.



4.3.2 Lietošana ar tālvadību

Tālvadība ļauj iedarbināt iekārtu, atrodoties ārpus telpas.

4.3.2.1 Sākotnējā tālvadības savienošana pārī

Pirms pirmās tālvadības lietošanas reizes tā ir jāsavieno pārī ar iekārtu NOCOSPRAY 2. Izpildiet šādus soļus:

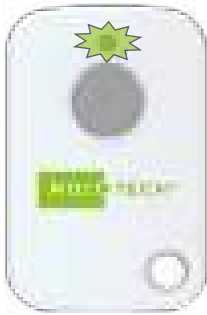
Soļi	Darbība	Attēls
1	NOCOSPRAY 2 barošanas kabeļa pieslēgšana Pārlēdziet galveno slēdzi uz „0”.	
2	Apmēram 5 sekundes turiet nospiestu tālvadības pogu attiecīgā NOCOSPRAY 2 tuvumā, līdz sāk mirgot tālvadības LED.	
3	Turpiniet turēt nospiestu tālvadības pogu. Ieslēdziet attiecīgo NOCOSPRAY 2, pārlēdzot galveno slēdzi uz „1”.	

Soļi	Darbība	Attēls
4	Tālvadības LED sāk ātri mirgot. NOCOSPRAY 2, kas savienots pārī, vairākas reizes izdala skaņas signālu, lai norādītu, ka pāris ir izveidots.	

4.3.2.2 Atkārtota tālvadības savienošana pārī

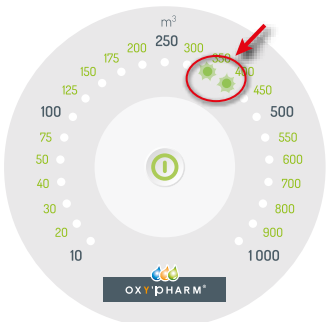
Tālvadību var vienlaicīgi savienot pārī tikai ar vienu iekārtu.

Tomēr tālvadību, kas jau ir savienota pārī, var pēc tam savienot pārī ar citu iekārtu.

Soļi	Darbība	Attēls
1	Pārļiecinieties, ka visas NOCOSPRAY 2 iekārtas tālvadības tuvumā ir izslēgtas. Slēdži pozīcijā „0”.	
2	Pieslēdziet barošanas kabeli NOCOSPRAY 2 iekārtai, kuru nepieciešams savienot pārī. Pārslēdziet galveno slēdzi uz „0”.	
3	Ilgi turiet nospiestu tālvadības pogu (apmēram 30 sekundes) tiešā attiecīgās NOCOSPRAY 2 iekārtas tuvumā.	
4	Šo 30 sekunžu laikā tālvadības LED mirgo, tad apstājas, un tad atkal sāk mirgot. Šī fāze tiek atkārtota 3 reizes.	

Soļi	Darbība	Attēls
5	Kad tālvadības LED mirgo regulāri un neapstājas, ieslēdziet attiecīgo NOCOSPRAY 2, izmantojot galveno slēdzi, joprojām turot nospiestu tālvadības pogu.	
6	Tālvadības LED sāk ātri mirgot. NOCOSPRAY 2, kas savienots pāri, vairākas reizes izdala skaņas signālu, lai norādītu, ka pāris ir izveidots.	

4.3.2.3 Darbība ar tālvadību

Soļi	Darbība	Attēls
1	NOCOSPRAY 2 barošanas kabeļa pieslēgšana Pārslēdziet galveno slēdzi uz „1”.	
2	Atlasiet apstrādes tilpumu, pārvietojot pirkstu pa tastatūras gaišo daļu. Atlases diapazons ir no 10 m ³ līdz 1000 m ³ .	
3	Iestatīšana ir pakāpeniska: ja spīd divas LED, tas nozīmē, ka ir atlasīta vidējā vērtība. Piemēram, ja spīd LED 10 un 20, tas nozīmē, ka ir atlasīts tilpums 15 m ³ .	

Soļi	Darbība	Attēls
4	Nospiediet tālvadības pogu, lai uzsāktu apstrādi.	
5	Pirms iekārta sāk darboties, 15 sekunžu ilgumā izskan skaņas signāls. Izejiet no telpas pirms šo 15 sek. beigām. IZSMIDZINĀŠANAS beigās izskan skaņas signāls. Iekārta automātiski apstājas.	

	Ja nepieciešams, iekārtu var apturēt apstrādes laikā, vēlreiz nospiežot tālvadības pogu. <i>Ievērojiet drošības norādes, kas aprakstītas 7.</i>	
---	---	--

4.4 Darbība programmēšanas režīmā

4.4.1 Operatīvais režīms

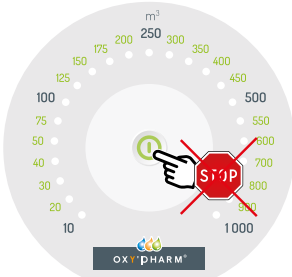
NOCOSPRAY 2 iespējams lietot ar programmēšanas iekārtu (nav iekļauta piegādes apjomā), lai atliktu vai atkārtotu apstrādi. Sekojiet tālāk aprakstītajai procedūrai, lai atlasītu programmēšanas režīmu.

Soļi	Darbība	Attēls
1	NOCOSPRAY 2 barošanas kabeļa pieslēgšana Pārslēdziet galveno slēdzi uz „1”.	

Soļi	Darbība	Attēls
2	Uz tastatūras gaišās daļas grieziat pirkstu pulksteņa rādītāja kustības virzienā līdz vērtībai 1000, tad veiciet vēl vismaz 3 papildu pagriezienus.	
3	Programmēšanas režīms ir aktivizēts, kad 3 LED sāk spīdēt šādā veidā: - spīd LED 100 m³ un 500 m³; - mirgo LED 250 m³.	
4	Atlasiet vēlamo tilpumu, griežot pretēji pulksteņa rādītāja kustības virzienam (*). (*) Programmēšanas režīmā tilpums pēc noklusējuma ir 1000 m³. Atlasītais tilpums parādās tikai tad, kad lietotājs pieskaras tastatūrai.	
5	Pārslēdziet galveno slēdzi uz „0”.	
6	Pieslēdziet NOCOSPRAY 2 kontaktu pie programmēšanas iekārtas. Pieslēdziet programmēšanas iekārtu pie elektrības tīkla.	
7	Skatiet programmēšanas iekārtas instrukcijas, lai veiktu programmēšanu. <i>Piezīme: iespējams veikt iepriekšējo programmēšanu.</i>	

Soļi	Darbība	Attēls
8	Programmēšanas iekārta ieslēgs un izslēgs NOCOSPRAV 2 atkarībā no izveidotās programmas. Pirms iekārta sāk darboties, 15 sekunžu ilgumā izskan skaņas signāls. Izejiet no telpas pirms šo 15 sek. beigām. IZSMIDZINĀŠANAS beigās izskan skaņas signāls. Iekārta automātiski apstājas.	 

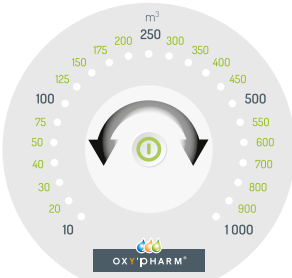
4.4.2 Programmēšanas režīma īpatnības

	<i>Programmēšanas režīmā iekārta nevar apturēt, nospiežot tastatūras centrā.</i> <i>Ārkārtas gadījumā pārslēdziet galveno slēdzi uz „0” vai atvienojiet iekārta no tīkla.</i>	
---	---	--

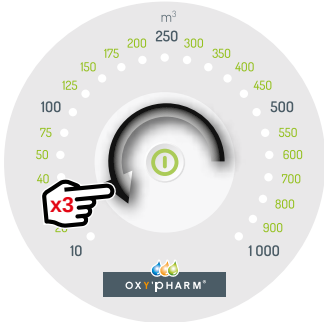
Kad apstrāde programmēšanas režīmā ir pabeigta, ir ieteicams konfigurēt iekārta standarta režīmā pirms tās izslēgšanas.

Skatiet tālāk redzamo 4.4.3. punktu.

	<i>Ja iekārta ir programmēšanas režīmā un jūs izslēdzat un atkal ieslēdzat iekārta, jūs varat mainīt tilpumu vai atgriezties standarta režīmā 1 minūtes laikā.</i> <i>Pēc šīs minūtes beigām iekārta sāks izdalīt skaņas signālu, lai sāktu apstrādi.</i> <i>Izejiet no telpas pirms šo 15 sek. beigām.</i>	 
---	--	---

Soļi	Darbība	Attēls
1	Ja apstrādes beigās iekārta vēl atrodas zem sprieguma, tad ir iespējams mainīt tilpumu.	

4.4.3 Atgriešanās standartā režīmā

Soļi	Darbība	Attēls
1	Lai izietu no programmēšanas režīma un atgrieztos standartā režīmā: Uz tastatūras gaisās daļas griežiet pirkstu pretēji pulksteņa rādītāja kustības virzienam līdz vērtībai 10, tad veiciet vēl vismaz 3 papildu pagriezienus.	

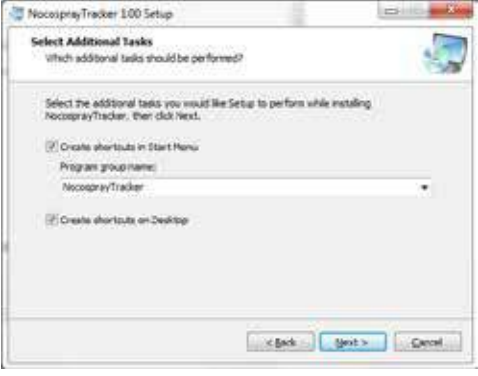
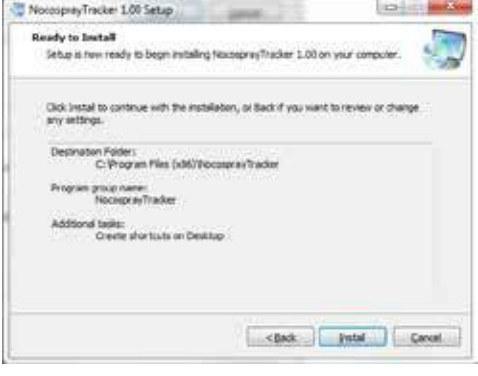
LV

5. IZSEKOJAMĪBAS SISTĒMA

Izsekojamības sistēma ieraksta NOCOSPRAY 2 veiktās pēdējās 125 apstrādes procedūras.
126 apstrādes procedūra dzēš 1 un tā tālāk.

5.1 Programmatūras instalēšana

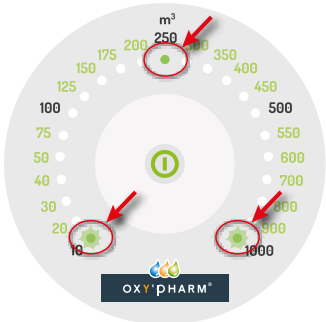
- Ievietojiet savā datorā piegādē iekļauto CD-ROM vai USB datu nesēju un atveriet mapi „Nocospray Tracker”.
- Palaidiet „NocosprayTracker_Setup.exe”.
- Ja Windows to pieprasa, apstipriniet programmatūras instalēšanu.

Soļi	Darbība	Attēls
1	Uzklīkšķiniet uz „Next”.	
2	Vēlreiz uzklīkšķiniet uz „Next”.	
3	Uzklīkšķiniet uz „Install”.	

Soļi	Darbība	Attēls
4	Uzklikšķiniet uz „Finish”.	
5	Ja parādās nākamais logs, uzklikšķiniet uz „Aizvērt”.	
6	Blakus redzamā ikona var parādīties, lai norādītu, ka ierīces draiveris ir pareizi instalēts.	
7	Programma „NocosprayTracker” tiek automātiski palaista pēc instalācijas.	

Ja jūsu dators neļauj veikt automātisko instalāciju, konsultējieties ar savu IT speciālistu.

5.2 Vēstures pārņemšana

Soļi	Darbība	Attēls
1	Pieslēdziet USB kabeli NOCOSPRAY 2 aizmugurē un pie sava datora USB porta (*).	
2	Datu pārsūtīšanas laikā: • mirgo LED 10 un 1000; • spīd LED 250.	

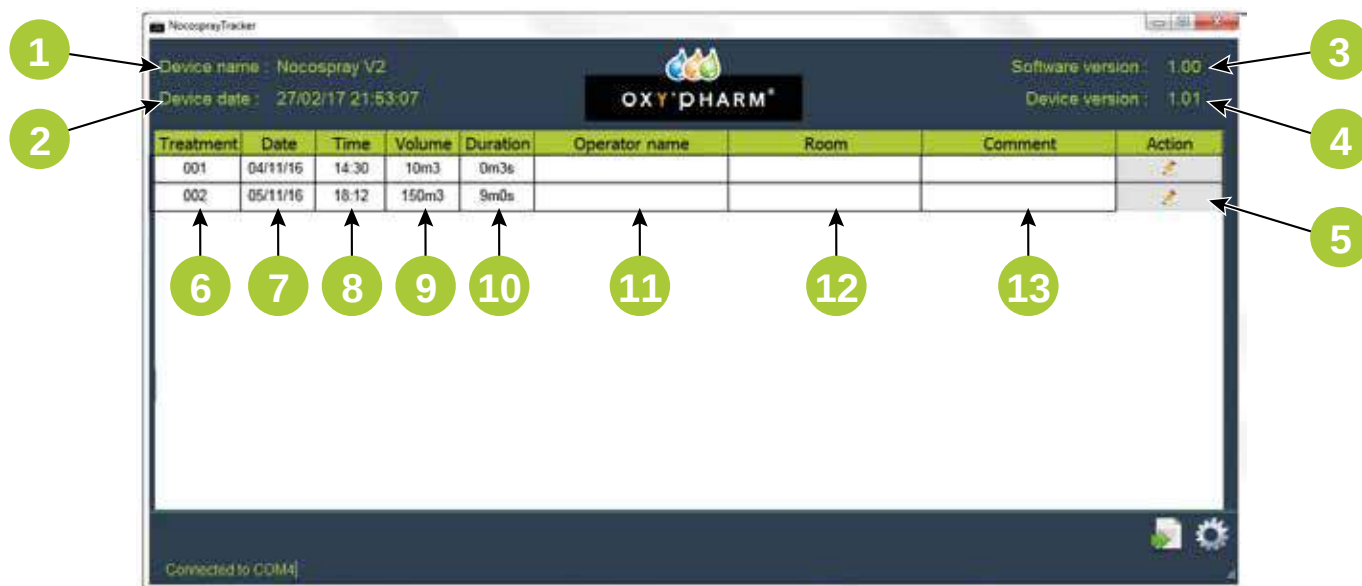
(*) Kamēr USB kabelis ir pieslēgts, apstrādes procedūru nevar veikt. Datu rediģēšanas laikā ieteicams saglabāt USB kabeļa pieslēgumu (skatīt 5.3. punktu).

5.3 Vēstures parādīšana

5.3.1 Ekrāna apraksts

Atveriet programmu „NocosprayTracker” (sava datora programmu sarakstā). Tālāk redzamajā ekrānā parādīts vēstures piemērs. Katra tabulas linija atveido vienu apstrādes procedūru.

Piezīme: norāde apakšā pa kreisi „Connected to COM4” nozīmē, ka NOCOSPRAY 2 ir pievienots.

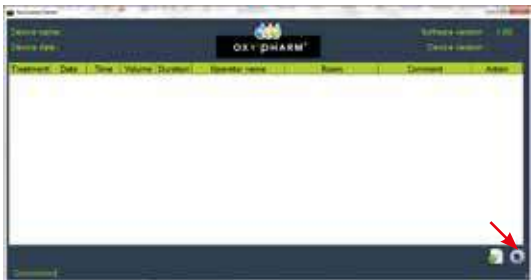


- 1 Iekārtas nosaukums (maināms parametrs)
- 2 Iekārtas datums un pulksteņa laiks
- 3 Nocospray Tracker programmatūras versija
- 4 Nocospray iekšējās programmatūras versija
- 5 Parametru ievade „Operator name”, „Room” un „Comment” (*)
- 6 Apstrādes procedūras numurs
- 7 Apstrādes datums
- 8 Apstrādes pulksteņa laiks
- 9 Nocospray iestatītais tilpums vēlamajai apstrādei
- 10 Apstrādes ilgums (šis parametrs tiek aprēķināts automātiski, nevis mērīts)
- 11 Operatora vārds
- 12 Telpas nosaukums, kurā tiek veikta apstrāde
- 13 Citi komentāri

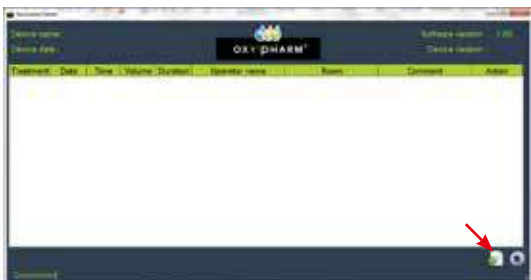
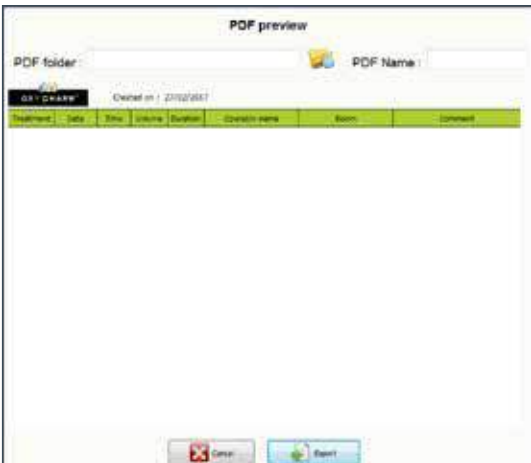
Iespējams šķirot apstrādes procedūras pēc numura, datuma, pulksteņa laika, tilpuma vai ilguma, operatora vārda, telpas nosaukuma vai komentāriem.

(*) Kad parametri „Operator name”, „Room” un „Comment” ir ievadīti un apstiprināti, tos vairs nevar mainīt.

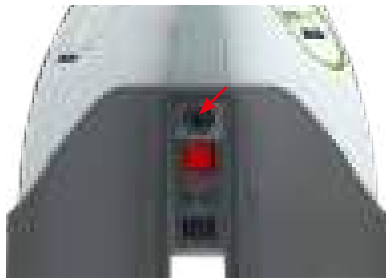
5.3.2 Vispārīgo parametru mainīšana

Soļi	Darbība	Attēls
1	Lai mainītu vispārīgos parametrus, noklikšķiniet uz ikonas  ekrāna apakšā.	
2	Atveras šāds logs: Šajā logā var mainīt iekārtas nosaukumu „Device Name”, iekārtas datumu un pulksteņa laiku.	
3	Veiciet izmaiņas.	
4	Noklikšķiniet uz „Save”, lai saglabātu.	

5.3.3 Vēstures eksportēšana PDF formātā

Soļi	Darbība	Attēls
1	Lai eksportētu vēsturi PDF formātā, noklikšķiniet uz ikonas  ekrāna apakšā.	
2	Atveras šāds logs: Noklikšķiniet uz ikonas  , lai atlasītu mapi, kurā vēlaties saglabāt vēstures failu.	
3	Ievadiet faila nosaukumu lauciņā „PDF Name”.	
4	Pēc tam noklikšķiniet uz „Export”, lai saglabātu failu.	

5.3.4 Iziešana no USB režīma

Soļi	Darbība	Attēls
1	Lai izietu no USB režīma, jārikojas šādi: • Atvienojiet USB kabeli no datora un iekārtas (*) • Aizveriet programmu.	

LV

(*) Kamēr USB kabelis ir pieslēgts, apstrādes procedūru nevar veikt.

6. PIELIKUMI

6.1 Izsmidzināšanas ilgums un patēriņš

Apstrādes tilpums (m³)	Patēriņš (ml)	Izsmidzināšanas ilgums (hh:mm:ss)
10	10	00:00:36
15	15	0:00:54
20	20	0:01:12
25	25	0:01:30
30	30	0:01:48
35	35	0:02:06
40	40	0:02:24
45	45	0:02:42
50	50	0:03:00
62.5	62.5	0:03:45
75	75	0:04:30
87.5	87.5	0:05:15
100	100	0:06:00
112.5	112.5	0:06:45
125	125	0:07:30
137.5	137.5	0:08:15
150	150	0:09:00
162.5	162.5	0:09:45
175	175	0:10:30
187.5	187.5	0:11:15
200	200	0:12:00
225	225	0:13:30
250	250	0:15:00
275	275	0:16:30
300	300	0:18:00
325	325	0:19:30
350	350	0:21:00
375	375	0:22:30
400	400	0:24:00
425	425	0:25:30
450	450	0:27:00
475	475	0:28:30
500	500	0:30:00
525	525	0:31:30
550	550	0:33:00
575	575	0:34:30
600	600	0:36:00
650	650	0:39:00
700	700	0:42:00
750	750	0:45:00
800	800	0:48:00
850	850	0:51:00
900	900	0:54:00
950	950	0:57:00
1000	1000	1:00:00

6.2 Apkope



Pirms katras apkopes darbu veikšanas reizes, izslēdziet iekārtu un atvienojiet to no elektrības tīkla.

Apkopes darbiem vai iekārtas dezinficēšanai nelietojiet abrazīvus produktus, nātrija hipohlorītu, acetonu vai šķīdinātājus. Šīs agresīvās vielas var sabojāt virsmas materiālus.

Lai tīrītu ārējās virsmas, izmantojiet nedaudz mitru drānu.

6.3 Tehniskās īpašības

Transportēšanas un uzglabāšanas apstākļi

Temperatūra	no 0 °C līdz 70 °C
Gaisa mitrums	no 10% līdz 95% RM bez kondensācijas
Atmosfēras spiediens	no 700 līdz 1060 hPa

Lietošanas apstākļi

Temperatūra	no 0 °C līdz 40°C
Gaisa mitrums	no 10% līdz 90% RM bez kondensācijas
Atmosfēras spiediens	no 800 līdz 1060 hPa

Vispārīgas īpašības

Iekārtas svars	5,9 kg
Iepakojuma svars	8,6 kg
Savietojamais iepakojums	1 l
Maksimālais apstrādes tilpums	1000 m ³
Vidējais šķidruma patēriņš	1000 ml/h

Elektriskie raksturlielumi

Barošanas spriegums	230 V vienfāzes	115 V vienfāzes
Barošanas frekvence	no 50 līdz 60 Hz	no 50 līdz 60 Hz
Jauda	1000 W	1000 W
Nominālā strāva	4,5 A	9 A

6.4 EMS atbilstības tabula

LV

EMC Compliance according to IEC 60601-1-2 (2007)			
The NOCOSPRAY 2 is intended for use in the electromagnetic environment specified below.			
The customer or the user of the NOCOSPRAY 2 should assure that it is used in such an environment.			
Emission test	Standard	Compliance	Electromagnetic environment
Emissions RF	CISPR 11	Group 1	The NOCOSPRAY 2 uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
Emissions RF	CISPR 11	Class B	The NOCOSPRAY 2 is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
Harmonics emissions	IEC 61000-3-2	N/A	
Voltage/Flicker test	IEC 61000-3-3	N/A	
The NOCOSPRAY 2 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the NOCOSPRAY 2 should assure that it is used in such an environment.			
Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment
Electrostatic discharges IEC 61000-4-2	± 6 kV contact ± 8 kV air	± 6 kV contact ± 8 kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30 %.
Electrical Fast Transients IEC 61000-4-4	± 2 kV for power supply lines ± 1 kV for input/output lines	± 2 kV for power supply lines	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surge IEC 61000-4-5	± 1 kV line(s) to line(s) ± 2 kV line(s) to earth	± 1 kV line(s) to line(s) ± 2 kV line(s) to earth	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	<5 % U_T (>95 % dip in U_T) for 0,5 cycle 40 % U_T (60 % dip in U_T) for 5 cycles 70 % U_T (30 % dip in U_T) for 25 cycles <5 % U_T (>95 % dip in U_T) for 5 s	<5 % U_T (>95 % dip in U_T) for 0,5 cycle 40 % U_T (60 % dip in U_T) for 5 cycles 70 % U_T (30 % dip in U_T) for 25 cycles <5 % U_T (>95 % dip in U_T) for 5 s	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of the system requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the system be powered from an uninterruptible power supply or a battery. U_T is the a.c. mains voltage prior to application of the test level.
Magnetic field at power frequency IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.

Conducted RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150kHz-80MHz	3 Vrms	Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the NOCOSPRA Y 2, including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter. Recommended separation distance : $d = 1,67 \cdot \sqrt{P}$
Radiated RF IEC 61000-4-3	3V/m 80MHz-2.5GHz	3V/m	$d = 1,67 \cdot \sqrt{P} \text{ 80MHz-800MHz}$ $d = 2,33 \cdot \sqrt{P} \text{ 800MHz-2,5GHz}$ where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and d is the recommended separation distance in metres (m). Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey (a) should be less than the compliance level in each frequency range (b) Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol: 

NOTE 1 At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.

NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

(a) Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the NOCOSPRA Y 2 is used exceeds the applicable RF compliance level above, the NOCOSPRA Y should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as re-orienting or relocating the NOCOSPRA Y 2.

(b) Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, field strengths should be less than 3V/m.

Recommended separation distances between portable and mobile RF communications equipment and the NOCOSPRA Y 2.

The NOCOSPRA Y 2 is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the NOCOSPRA Y 2 can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the NOCOSPRA Y 2 as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.

Rated maximum output power of transmitter (W)	Separation distance according to frequency of transmitter (m)		
	150kHz to 80MHz	80MHz to 800MHz	800MHz to 2.5GHz
0.01	0.117	0.117	0.233
0.1	0.369	0.369	0.737
1	1.167	1.167	2.330
10	3.690	3.690	7.368
100	11.67	11.67	23.300

For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance d in metres (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer.

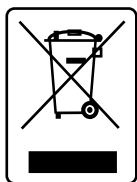
NOTE 1 At 80 MHz and 800 MHz, the separation distance for the higher frequency range applies.

NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

7. OTRREIZĒJĀ PĀRSTRĀDE

SVARĪGA INFORMĀCIJA PAR VIDEI DRAUDZĪGU UTILIZĀCIJU

Šis produkts ir paredzēts šķīrotai elektriskā un elektroniskā aprīkojuma savākšanai saskaņā ar Direktīvu 2002/96/EK (spēkā Eiropas Savienības valstīs un citās Eiropas valstīs, kurās pieejama atkritumu šķirošanas sistēma).



Šis simbols uz iekārtas norāda, ka tās kalpošanas mūža beigās iekārta ir jāutilizē atsevišķi no mājtsaimniecības atkritumiem. Iekārta ir jānodod elektriskā un elektroniskā aprīkojuma atkritumu šķirošanas centrā, vai jānodod izplatītājam, iegādājoties jaunu iekārtu. Lietotājs ir atbildīgs par to, lai iekārtas kalpošanas mūža beigās tiktu nodota kompetentām atkritumu savākšanas iestādēm vai pilnvarotiem uzņēmumiem, pretējā gadījumā var tikt piemēroti sodi saskaņā ar spēkā esošo atkritumu utilizācijas likumdošanu.

Atkritumu šķirošana pirms otrreizējās pārstrādes, iekārtas videi draudzīga apstrāde un utilizācija palīdzēs novērst kaitējumu videi un cilvēku veselībai, un veicinās iekārtas sastāvā ietilpstošo materiālu otrreizējo pārstrādi.

Patēriņa materiālu atkritumi jāutilizē saskaņā ar vietējiem normatīviem.



OXY'PHARM

829 rue Marcel Paul – ZA des Grands Godets
F-94500 Champigny sur Marne

Télr.+33 145 187 870

Fakss +33 148 824 613

E-pastscommercial@oxypharm.net



www.oxypharm.net